



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

# Małe Projekty

## Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju

### Najważniejsze punkty umowy

**Lądek Zdrój, 18.08.2011 r.**

**Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich : Europa inwestująca w obszary wiejskie**

Prezentacja opracowana przez Fundację Kłodzka Wstęga Sudetów – Lokalna Grupa Działania z siedzibą w Lutyni koło Lądka Zdroju  
Prezentacja współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013,  
Oś IV LEADER, działania 431 „Funkcjonowanie lokalnych grup działania, nabywanie umiejętności i aktywizacja”

**Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 – Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi**



**Sprawdź czy twoje dane są  
poprawnie wypełnione na  
pierwszej stronie umowy**



## Definicja pomocy w umowie

**pomoc finansową przyznaną na realizację operacji z publicznych środków krajowych i wspólnotowych, polegającą na refundacji kosztów kwalifikowalnych operacji, poniesionych przez Beneficjenta, w wysokości oraz zgodnie z warunkami określonymi w umowie, rozporządzeniu oraz przepisach odrębnych**



## Paragraf nr 3 (opis operacji)

1. Beneficjent zobowiązuje się do realizacji operacji  
pt. ....,
2. której celem jest .....
3. Operacja zostanie zrealizowana w (miejsce  
realizacji, adres)



## Realizacja operacji lub jej etapu obejmuje:

- wykonanie zakresu rzeczowego, zgodnie z zestawieniem rzeczowo-finansowym operacji stanowiącym załącznik do umowy;
- poniesienie przez Beneficjenta kosztów kwalifikowalnych operacji, w tym dokonanie płatności za dostawy, usługi lub roboty budowlane, zgodnie z zestawieniem rzeczowo-finansowym operacji, stanowiącym załącznik do umowy, nie później niż do dnia złożenia wniosku o płatność lub ostatniego uzupełnienia, o którym mowa w § 21 ust. 2 rozporządzenia;
- udokumentowanie wykonania operacji w zakresie rzeczowym i finansowym;
- uzyskanie wymaganych odrębnymi przepisami oraz postanowieniami umowy: opinii, zaświadczeń, uzgodnień, pozwoleń, lub decyzji związanych z realizacją tej operacji,
- zamontowanie oraz uruchomienie nabytych maszyn, urządzeń, wyposażenia, sprzętu lub oprogramowania.



## Paragraf nr 4

**Zawiera kwotę pomocy oraz kwotę zaliczki**

**(zaliczka wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrana w nadmiernej wysokości podlega zwrotowi)**



## Paragraf nr 5 (zobowiązania Beneficjenta)

- osiągnięcia celu operacji, a w przypadku zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach operacji – również jego zachowania przez okres 5 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej
- poniesienia kosztów, stanowiących podstawę wyliczenia przysługującej Beneficjentowi pomocy, w formie rozliczenia pieniężnego, a w przypadku transakcji, której wartość, bez względu na liczbę wynikających z niej płatności, przekracza 1 tys. złotych – w formie rozliczenia bezgotówkowego za pomocą polecenia przelewu za pośrednictwem rachunku bankowego



## W trakcie realizacji operacji oraz do dnia upływu 5 lat od dnia przyznania pomocy:

- nieprzenoszenia prawa własności lub posiadania rzeczy nabytych w ramach realizacji operacji, na które została przyznana i wypłacona pomoc oraz ich wykorzystania zgodnie z przeznaczeniem,
- niezminiania sposobu lub miejsca prowadzenia działalności związanej z przyznaną,
- umożliwienia przedstawicielom Samorządu Województwa wizytacji w miejscu zamieszkania lub siedzibie Beneficjenta, innych miejscach przechowywania dokumentów, oraz miejscach realizacji operacji



- informowania i rozpowszechniania informacji o pomocy otrzymanej z EFRROW, zgodnie z przepisami pkt 3. i 4. Załącznika nr VI do Rozporządzenia 1974/2006 oraz zgodnie z warunkami określonymi w Księdze wizualizacji znaku Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, opublikowanej na stronie internetowej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi,
- niezwłocznego informowania Samorządu Województwa o planowanych albo zaistniałych zdarzeniach, w tym związanych ze zmianą sytuacji faktycznej lub prawnej Beneficjenta w zakresie mogącym mieć wpływ na realizację operacji zgodnie z postanowieniami umowy, wypłatę pomocy lub spełnienie warunków określonych w Programie, aktach prawnych wymienionych w § 1 oraz umowie,



przechowywania całości dokumentacji związanej z przyznaną pomocą, z wyłączeniem dokumentów, których oryginały znajdują się w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego przez okres 5 lat od dnia dokonania przez Agencję płatności ostatecznej



## Beneficjent zobowiązuje się do:

- Zwrotu pomocy/części pomocy, jeżeli w wyniku realizacji operacji nieinwestycyjnej uzyskał dochód w wysokości wyższej niż wkład własny
- Zwrotu części pomocy, jeżeli uzyskał współfinansowanie operacji ze środków JST lub Funduszu Kościelnego w wysokości wyższej niż wkład własny



- prowadzenia rachunku bankowego
- prowadzenia oddzielnego systemu rachunkowości albo korzystania z odpowiedniego kodu rachunkowego (osoba fizyczna – zestawienie faktur na formularzu UMWD)
- dostarczenia dokumentu dot. rachunku bankowego



- poinformowania Samorządu Województwa, w terminie 14 dni od dnia zawarcia umowy o miejscu przechowywania dokumentów związanych z realizacją operacji, jeżeli dokumenty te są przechowywane poza miejscem zamieszkania/siedzibą/miejscem prowadzenia działalności Beneficjenta.



- niezmienniania, bez zgody Samorządu Województwa, danych objętych opisem zadań lub zawartych w kosztorysie inwestorskim wymienionych w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji, stanowiącym część wniosku,(...), jeżeli zestawienie z umowy powołuje się na ten opis lub kosztorys inwestorski.
- Złożenia do UMWD wypełniony formularz ankiety monitorującej



# Paragraf nr 6

Dotyczy zamówień publicznych.



## Paragraf nr 7 (wniosek o płatność)

- Beneficjent zobowiązuje się złożyć osobiście lub przez pełnomocnika lub osobę reprezentującą Beneficjenta, bezpośrednio w miejscu wskazanym przez Samorząd Województwa, wniosek o płatność wraz z wymaganymi dokumentami oraz przedstawić oryginały faktur lub dokumentów o równoważnej wartości dowodowej wraz z dowodami zapłaty, w następujących terminach:
- po zakończeniu realizacji całości operacji – w terminie od dnia ..... 20...r. do dnia ..... 20...r.,



- Do wniosku o płatność ostateczną, Beneficjent załącza sprawozdanie z realizacji operacji, na formularzu udostępnionym przez Samorząd Województwa.
- Oryginały faktur lub dokumentów księgowych o równoważnej wartości dowodowej przedkładane wraz z wnioskiem o płatność oznaczone zostaną adnotacją „Przedstawiono do refundacji w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013”, przez pracownika Urzędu Marszałkowskiego, przyjmującego wniosek o płatność.



- W przypadku nie złożenia wniosku o płatność pośrednią lub ostateczną w terminach, o których mowa w ust. 1, Samorząd Województwa dwukrotnie wzywa Beneficjenta do złożenia wniosku o płatność pośrednią lub ostateczną w kolejnych wyznaczonych terminach lub do złożenia wniosku o zmianę umowy w zakresie terminu złożenia wniosku o płatność pośrednią lub ostateczną. Niezłożenie przez Beneficjenta wniosku o płatność pośrednią lub ostateczną po drugim wezwaniu lub wniosku o zmianę umowy skutkować będzie rozwiązaniem umowy.



## Paragraf nr 9

**Zawiera informacje o kwocie jaką otrzyma Beneficjent po weryfikacji wniosku o płatność (informacja o ewentualnych cięciach).**



## Paragraf nr 10 (wypłacenie pomocy)

- Płatności pośredniej lub ostatecznej dokonuje się nie później niż w terminie 3 miesięcy od dnia złożenia każdego z tych wniosków,
- Płatność pośrednia lub ostateczna dokonywana jest, jeżeli:
  - Beneficjent zrealizował etap operacji lub całą operację;
  - Beneficjent wypełnia zobowiązania określone w umowie;
  - wyniki kontroli i wizytacji przeprowadzonych w trakcie realizacji operacji potwierdzają prawidłową realizację operacji lub usunięto nieprawidłowości stwierdzone podczas tych kontroli i wizytacji.



# Paragraf nr 11 (oświadczenia Beneficjenta)

- Beneficjent będący osobą fizyczną dołącza do umowy oświadczenie:
- małżonka o wyrażeniu zgody na zawarcie umowy/ o niepozostawaniu w związku małżeńskim/o ustanowionej rozdzielności majątkowej;
- współwłaściciela/ współwłaścicieli<sup>1</sup> przedsiębiorstwa, a w przypadku gdy współwłaścicielem/ współwłaścicielami<sup>1</sup> są osoby fizyczne – również ich małżonków - o wyrażeniu zgody na zawarcie umowy/ o niepozostawaniu w związku małżeńskim/o ustanowionej rozdzielności majątkowej.



# Paragraf nr 12 (rozwiązanie umowy)

- nierozpoczęcie przez Beneficjenta realizacji operacji do końca terminu złożenia wniosku o płatność ostateczną
- niezłożenie wniosku o płatność w terminie
- złożenia podrobionych, przerobionych, nierzetelnych lub stwierdzających nieprawdę dokumentów lub oświadczeń, mających wpływ na przyznanie lub wypłatę pomocy;



# Paragraf nr 14 (zmiana umowy)

- Umowa może zostać zmieniona na wniosek każdej ze stron, z tym że zmiana ta nie może powodować zwiększenia kwoty pomocy określonej i zmiany celu operacji.
- Zmiana umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności



- Wniosek o dokonanie zmiany umowy dotyczący zmiany zakresu rzeczowego etapów lub wysokości transz Beneficjent składa najpóźniej w dniu złożenia wniosku o płatność w ramach etapu, którego zakres rzeczowy lub wysokość kosztów kwalifikowalnych operacji mają zostać zmienione, przy czym złożenie wniosku o zmianę umowy później niż 40 dni przed upływem terminu do złożenia wniosku o płatność wydłuża termin na wypłatę środków pomocy o czas niezbędny do zawarcia aneksu



## Paragraf nr 16

- W celu zabezpieczenia należytego wykonania zobowiązań określonych w umowie, Beneficjent podpisuje w obecności upoważnionego pracownika Urzędu Marszałkowskiego i składa w Urzędzie Marszałkowskim, weksel niezupełny (in blanco) wraz z deklaracją wekslową sporządzoną na formularzu przekazanym przez Samorząd Województwa wraz ze wzorem umowy.



## Paragraf nr 18

Sprawdź czy adres do  
korespondencji jest poprawny



## Paragraf nr 19

- Beneficjentowi przysługuje prawo do wniesienia prośby do Samorządu Województwa o ponowne rozpatrzenie sprawy w zakresie rozstrzygnięcia Samorządu Województwa dotyczącego oceny wniosku o płatność, różnicy między kwotą środków zatwierdzonych do wypłaty a wnioskowaną kwotą pomocy, odmowy wypłaty całości albo części pomocy, rozwiązania umowy, oceny postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub dokonania zmian w umowie, w terminie 14 dni od dnia doręczenia mu pisma o danym rozstrzygnięciu.



**Dziękujemy za uwagę.**